

## Jetzt in Kanada

Около 50 лет назад мечтая о Канаде, известный немецкий певец о ностальгии Фредди Квин своим шлягером «Irgendwo gibt's ein Wiedersehen» затронул сердца многих тысяч своих соотечественников. Многие мечтали жить во второй по территории стране мира. Некоторым удалось осуществить эту мечту.



*Такой прекрасной может быть Канада...*

Кристалльно чистые озера, дремучие леса, бурлящие ключи – здесь, в провинции Онтарио, должен был находиться рай. Она и стала привлекать переселенцев.

Во все времена они имели надежду. Это казалось важнее, чем домашняя обстановка или одежда. Переезд в Канаду также обозначал движение вперед, строительство новой жизни своими руками.

Так около 220 лет назад одним из первых переехал Иоганн Альбрехт Ульрих Молль, он же Вильям Берши. Выходец из Валлерштейна под Нордлингеном (Вюрттемберг) был уполномоченным английской генозейской ассоциации и вел 134 завербованных им переселенца в Новый Свет. После тяжелого переезда корабль «Катарина» привез их в Америку.

Там Берши и его спутники порвали свои договоренности с ассоциацией, которая в Пенсильвании не устраивала мероприятий по передаче земли в целях ее заселения. Фактически с новыми поселенцами обращались как с рабами. К счастью, земледельцам и ремесленникам выпал еще один шанс: далеко на севере, на месте современной провинции Онтарио, была свободная земля. Ее обещал наместник Симкоэ, и он сдержал свое слово.

Вильям Берши, не только предводитель переселенцев, но и талантливый художник, при свете Луны покинул «землю обетованную» Америку и бежал в 1794 году со своими людьми в местечко севернее Йорка, сегодняшний Торонто. Женщины и мужчины из Германии получили 26.000 гектар земли, которую они своим кропотливым трудом делали пригодной для земледелия. Селение до сих пор называют «немецкая мельница»; его остатки можно посетить в Маркеме.



*Джон Дифенбекер, 13-ый премьер-министр Канады*

Были ли восторженные сообщения и письма первых переселенцев о бесконечных просторах, девственной природе, ее богатствах и красоте американского континента, привлекающие новых переселенцев на другую сторону океана, на самом деле? Мы можем только предположить. В некоторой степени в Старом Свете было много войн и связанной с ними нищеты, которая вела к тому, что все более дерзкие переселенцы искали способы избежать нужды. Надежда на лучшую жизнь была и остается главной причиной переселения.

Это подтверждают огромные волны переселений после наполеоновских войн с 1815 года, которые продолжались вплоть до XX столетия. Только по причине первой мировой войны в 1914-1923 гг. немцам было запрещено эмигрировать в Канаду, хотя в то время продолжалось переселение немцев из юго-восточной и восточной Европы. В период с 1919 по 1939 гг. в Канаду переехало более 90.000 немцев, более половины из которых происходит из юго-восточной и восточной Европы, причем более чем 70

процентов были земледельцами. Только вторая мировая война прекратила массовую эмиграцию.

После второй мировой войны в 50-60-ых годах большие потоки немцев, австрийцев и швейцарцев потянулись в Канаду. Хотя некоторые из них не остались в Канаде, большинство осело здесь. Около 3,2 миллионов канадских граждан признают свое немецкое происхождение. После англичан и французов немецкая этническая группа занимает третье место по численности. Так как немцы, австрийцы и швейцарцы очень быстро интегрировались в канадскую повседневность и выучили местный язык, здесь не найти немецких анклавов, по сравнению с «маленькими Италиями», «Чайна-таунами» и «Грек-таунами».



*Немецкий отпечаток в Канаде: лауреат Нобелевской премии Герхард Херцберг*

Одно время были попытки возвращения первоначального имени городу Берлину, переименованному в 1916 году в Китченер, в котором осели многие немецкие переселенцы, торговцы и ремесленники, способствовавшие процветанию города. Эти попытки, правда, не нашли поддержки у большинства.

Глубокие следы в истории страны немецкие, австрийские и швейцарские переселенцы оставляли и оставляют в Канаде, как и в Чили, благодаря своим профессиональным и предпринимательским успехам. Имена и истории успеха от производителя колбасы Джона Метца Шнейдера, проповедника Вильяма Аберхарта, который стал премьером в Альберте, как позже его коллега Ральф Клейн, или бывшего премьер-министра Джона Дифенбекера, предки которого родом из Бадена, профессора Германа Бешенштейна, лауреата нобелевской премии Гаральда Херцберга, председателя правительства Эда Шрейера, Франка Оберле, который наравне с Генри Киссингером был единственным немцем, который вошел в кабинет правительства в послевоенные годы, до современного поп-идола с немецким происхождением Джастина Бибера доказывают, что история немецкой иммиграции пишется до сих пор.

*Юрий Кругманн*

*Перевод: Егор Лыков*

*Юрий Кругманн канадец немецкого происхождения и издатель газеты «Немецкое обозрение»*



## Пресс-релиз

Немецкий культурный центр им. Гёте  
Дом Печати

10 апреля, 20:00  
Дом Печати  
пр. Ленина, 49

### Концерт дуэта LIZA&KAY

В апреле Немецкий культурный центр им. Гете в Москве (Гёте-Институт) познакомит нас с музыкальным дуэтом LIZA&KAY из Гамбурга. Музыканты выступят в четырех российских городах - Самаре, Саратове, Екатеринбурге и Перми. В Екатеринбурге бесплатный концерт группы LIZA&KAY состоится 10 апреля в Доме Печати.



LIZA&KAY— инди-,фолк-,поп-дуэт, основанный в Гамбурге в 2010 году и получивший известность в 2015 году со своим дебютным альбомом, названным именем дуэта. Отличительные черты дуэта — филигранные мелодии, а также рефлексующие, поэтические, трогательные немецкие тексты. Музыкальный спектр дуэта украшают мечтательные, страстные и романтические фолк-, поп- жемчужины.

LIZA&KAY выступали с многочисленными концертами в Германии, а также участвовали в межрегиональных фестивалях таких как Dockville Hamburg и A Summer's Tale в Lüneburger Heide.

В этом году они выступят с концертами в России и Швеции.

В репертуаре у дуэта будут песни из нового, выпущенного в сентябре альбома.

#### Контактные телефоны:

бюро Гёте-Института в Екатеринбурге

Тел.: 8 922 205 82 83

Дом Печати

Тел.: 382 52 24

#### IMPRESSUM

ZEITUNG "ORENBURGER ALLGEMEINE". Reg. Nr. E-0145 „Mitglied im IMH-Netzwerk deutschsprachiger Auslandsmedien (www.deutschsprachig.de)“

Chefredakteur: Andrej Tichomirow. Redaktion: Leonid Reisich.

E-Mail: orenburgerallgemeine@narod.ru Website: <http://gazetavseti.narod.ru/orenburgerallgemeine.htm>

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Textnachdruck nur gegen Copyright-Vermerk: Zeitung "Orenburger Allgemeine".

Bei der Deutschen Nationalbibliothek: <http://d-nb.info/1078366330>